

Naročnina

znaša letno 30 Din, polletno 15 Din,
— za inozemstvo letno 60 Din.

Posamezna številka 1 Din.

UREDNIŠTVO — UPRAVA:
pri g. Jos. Benko v M. Soboti
telefon številka 8.

Štev. rač. poštne hran. 12.549

Izhaja vsako nedeljo.

MURSKA KRAJINA

Tednik za gospodarstvo, prosveto in politiko

Cena oglasov

Na oglasni strani: cela stran 800
Din, pol strani 400 Din. — Cena
malim oglasom do 30 besed 15 Din,
vsaka beseda več 1 Din. — Med
tekstom vsaki oglas 15%, dražji.
Pri večkratnem oglaševanju popust.

UREDNIŠTVO in UPRAVA
v Murski Soboti.

Rokopisi se ne vračajo.

VI. LETO

Murska Sobota, 7. februarja 1937.

ŠTEV. 6.

Večno prijateljstvo

V Beogradu so bile podpisane že marsikatero važne politične mednarodne pogodbe, ki so segale globoko v notranjost našega državnega ustroja. Redko katera pa je bila od najširših slojev prebivalstva sprejeta s takim veseljem in zadoščenjem kakor pred kratkim podpisana pogodba o večnem prijateljstvu z Bolgari. In ko sta naš in bolgarski ministrski predsednik na svečan način podpisovala važen sporazum, je temu zgodovinskemu dogodku v duhu prisostvovalo milijon ljudi, katere je navdala ena sama želja, da bi bil sklenjen sporazum v srečo in blagoslov vsem Slovanom na jugu. Dvajset milijonov Slovencev, Hrvatov, Srbov in Bolgarov se je strnilo v skupno bratsko fronto, vsem tem se je izpolnila davna želja, ki je jedrnat zapisana v paktu: Med kraljevino Jugoslavijo in kraljevino Bolgarijo bosta vladala neporušljiv mir ter iskreno in trajno prijateljstvo.

Po žalostnih izkušnjah v dobah svoje nesloge sta se oba južno-slovanska naroda prepričala, da si moreta resnično in s tako velikimi žrtvami izvojevati svobodo zavarovati in zjamčiti le če bo med njima vladala sloga in ono prirčno razmerje, ki je med brati istega jezika in krvi. Mnogo, mnogo dela je bilo treba preden je prišel ta zgodovinski trenutek. Politiko zblizanja med obema narodoma je pričel pokojni kralj Aleksander, ki je z medsebojnimi poseti med Sofijo in Beogradom dosegla že takrat lepe uspehe. Takrat je vsa Evropa priznala to veliko Njegovo delo in ga uvrstila med največje tvorce miru. Od vseh strani so se čule besede občudovanja, saj se je pokojni kralj spravil na rešitev najtežjega balkanskega vprašanja. In uspeh ni izostal. Kakor nekoč, tako gre tudi sedaj po Evropi val priznanja in občudovanja za dalekovidno politiko pokojnega vladarja, za modro krmarenje Jugoslavije. Iste laskave besede je ves miroljuben svet naslovil tudi na Bolgarijo in na njenega kralja Borisa.

Pomembnost dogodka pa bomo prav razumeli šele takrat če prelistamo zgodovino balkanskih narodov v zadnjih desetletjih. Balkanski polotok je nekdanj veljal

v Evropi za ognjišče nemira, ki je vedno metal grozeče sence čez vso Evropo. Mnogokrat so se zbrali nad Evropo temni oblaki vojne vihre, ki so imeli svoj izvor nad našim južnim ozemljem. Napačno bi bilo mišljenje, da so bili vsemu temu krivi narodi in politiki držav na Balkanu. Ne! Bilo je namreč tako, da so nasprotja med velesilami v Evropi, trčila baš tukaj druga ob drugo, tukaj so imele svoje težnje, svoja velika prizadevanja. Na Balkanskem polotoku so se poravnavali veliki računi in drugi narodi so baš balkanske narode izrabljali v svoje sebične namene. Hujskanje drugega proti drugemu, to je bilo njih umazano orožje. Na ta način je čas zasekal vedno globljo brezen med onimi narodi, ki bi morali za lasten dobrobit živeti v bratskem sožitju.

K temu pa je prišel še en važen dogodek. Balkanski narodi so preživljali svoj veliki nacionalni preporod — praznik vstajenja iz stoletnega suženjstva. Na nebu balkanski narodov je bledele nekdanj tako mogočni in gospodovalni turški polmesec. Mladi narodi so se dvignili in si ustvarjali svoje svobodne države. V stoletnem suženjstvu pa so se nekdanje državne meje, pred stoletji obstoječih držav zabrisale, marsikje zelo premaknile in se predrugačile. Ureditev novih razmer ni bila preprosta in ne enostavna zadeva. Tudi to je bil vzrok za neštete usodne spore med balkanskimi narodi in v tem so zlasti izvirala nasprotja, ki so vznemirjala sožitja med njimi. Seveda so to zopet izrabljale velesile v svoje sebične namene in njih prva naloga je bila, da spor še poglobijo, saj so od tega pričakovali le svoj dobiček.

V zadnji dobi pa se je ta položaj temeljito spremenil. Balkanski polotok se je osvobodil v vsem obsegu ter zaprl tudi vrata onim državam, ki so v prejšnjih letih igrali na slovanskem ozemlju svojo umazano igro. Narodi so se organizirali v svojih nacionalnih državah, kjer so začeli živeti svojo gospodarsko in kulturno življenje. Razprtije so bile v tem delu pozabljene, vsak je strmel po lepšem življenju. V tem znamenju je bila ustvarjena balkanska zveza, ki veže brez razlike prijatelje in nasprotnike. Iz svetovne pozornice so izginile nekatere velike sile, ki so nokoč usodno izigravale balkanske napestosti, druge pa imajo doma dovolj opravka in tako je sedaj Balkanski polotok bolj navezan sam nase. In danes Balkan že davno ni več ognjišče, iz katerega preti nevarnost požara. To nehvaležno vlogo so prevzeli sedaj drugi narodi.

Skoro dvajset let je moralo poteči preden se je ustvarilo bratsko ozračje na Balkanu. Četudi so druga balkanska vojna in nato še svetovna vojna izkopali med Srbi in Bolgari silen prepad, ki se je zdel nepremostljiv, se je vendar danes dospelo do cilja, ki je bil že davna želja vseh, ki čutijo v sebi utrip slovanskega srca. To je zgodovinska zasluga našega velikega kralja in njegovega tovariša in sorodnika kralja Borisa, ki sta z redko odločnostjo in z velikim pogumom posegla v razvoj bolgarsko-jugoslovenskih odnošajev ter ga usmerila na pot sprave in bratstva. V tej novi veličastni politični zgradbi Balkanskega polotoka ležijo vsi pogoji in osnove za lepše življenje med narodi na Balkanu.

POLITIKA

V finančnem odboru so razpravljali o proračunu prosvetnega ministra, ki je letos za 21 milijonov dinarjev večji od lanskega. V razpravi se je govorilo, da čaka skoro 800 mladih učiteljev v Sloveniji že leta in leta na namestitve, dočim je samo v naši banovini preko 200 nezasedenih učiteljskih mest.

V vsej hrvatski javnosti je vzbudilo ogromno pozornost povratek inž. Avgusta Košutića iz inozemstva, ka-

mor je pred leti prostovoljno odšel. Košutić spada med najintimnejše sodelavce pokojnega Stjepana Radića. S tem, da se je vrnil, je doprinešen ponoven dokaz, da se bodo v najkrajšem času uredile naše notranje politične razmere.

Na sestanku krajevnih organizacij JRZ v Mariboru so sklenili, da priredi sreska organizacija spomladajen shod JRZ za Maribor, na katerega bo povabila dr. Stojadinovića, dr. Korošca in dr. Spaha.

Sredi meseca februarja se bo sestel gospodarski svet Male Antante in sicer v Beogradu. Obravnavali bodo predvsem trgovinske odnose med državami Male antante in sestavili podroben načrt za izmenjavo blaga v prihodnjem letu.

Staroradikali so v Ljubljani začeli izdajati svoj list pod naslovom „Slovenska beseda“. Izhajal bo tedensko. V prvi številki je objavljeno pozdravno pismo znanega srbskega politika Ace Stanojevića, ki pravi, da je vzel izdajanje tega lista z zadovoljstvom na znanje.

Ministrski predsednik dr. Milan Stojadinović bo v kratkem odpotoval v Sofijo, da vrne obisk bolgarskemu predsedniku vlade Kjuselvanovu. Nedvomno bo ta njegov obisk v bolgarski prestolnici mnogo prispeval k nadaljnjemu razvoju odnošajev med Bolgarijo in Jugoslavijo, ki so bili z podpisom pogodbe trajnega prijateljstva, tako srečno postavljeni na trdne osnove.

O priliki podpisa prijateljske pogodbe med Jugoslavijo in Bolgarijo, sta si Nj. Vis. knez-namestnik Pavle ter Nj. Vel. kralj Boris izmenjala brzojavki, v katerih povdarjata važnost pogodbe z željo, da bi prinesla obema narodoma lepšo bodočnost v službi miru in sloge.

„Glede vstopa poslancev srbijske združene opozicije v parlament ne vem ničesar gotovega. Sicer pa smatram, da je abstinenčna politika škodljiva in da je prišlo do današnjih težkih prilik v veliki meri ravno zaradi tega, ker ni prišla skozi dolga leta do izraza volja enega dela našega naroda, ki je v stalni abstinenči.“ Tako je rekel predsednik narodne skupščine g. Cirić, glede vstopa nekaterih poslancev v parlament, ki so sedaj stali ob strani vsemu delu, v narodno skupščino.

Italjanski listi pišejo glede naše sklenjene pogodbe z Bolgari, da pomeni ta pakt odstranitev pomembne ga vzroka nemirov ne samo za Balkan, temveč za vso Evropo. Angleži pa pravijo, da so si bolgarske ljudske množice kar najiskreneje želele, da pride do sporazuma z Jugoslavijo. Za Jugoslavijo pa pomeni jugoslovensko-bolgarski pakt velik uspeh v zunanji politiki.

O priliki rojstnega dne svojega pokrovitelja Nj. Vis. kraljeviča Tomislava, je Gasilska zveza odlikovala s svojim zaslužnim križem večje število gasilcev iz vse države.

Na ruskega diktatorja Stalina je bil izvršen atentat. Njegov tajnik je oddal nanj dva revolverska strela, ki

pa sta ga zadela v desno ramo namesto v glavo. Stalina so odpeljali v bolnišnico, na podlagi atentatorjevih izpovedi so zaprli mnogo ljudi. Govori se, da je bilo aretiranih okrog 8000 ljudi, po večini v Moskvi, pa tudi v drugih večjih mestih. Poleg tega pa so odkrili veliko zaroto proti Stalinu v kateri so zapletene tudi visoke vojaške osebe.

V Moskvi se je vršil velik proces proti pristašem Trockega, ki so hoteli odstraniti sedanji Stalinov režim. Večji del obsojencev je bilo obsojenih na smrt z ustrelitvijo. Državni tožilec je sicer zahteval ustrelitev vseh 17 obdolžencev a so nekateri bili obsojeni od 8 do 10 let ječe.

Po napornih pogajanjih je bil slednjič dosežen trgovinski sporazum med Nemčijo in Avstrijo. Z novo pogodbo, katero smatrajo za začetek urejevanja odnosov med obema državama, so bili zvišani avstrijski kontingenti le za 10 odstotkov. Avstrija bo v večji meri izvažala poljedelske pridelke, živino in les, Nemčija pa ji bo dobavljala predvsem premog.

Svet Društva narodov je končal svoja zasedanja. Uredil se je nevaren spor med Francijo in Turčijo, ki je nastal vsled nekega obmejnega ozemlja. Kolikor se je dalo, so uredili tudi zadevo glede Gdanska, ki je radi tamkajšnjih nemških narodnih socialistov, ki hočejo priključitev tega mesta k Nemčiji, že predmet stalnega razgovora med diplomati v Ženevi.

Med Nemčijo in Francijo so se pričeli razgovori o raznih vprašanjih, ki se tičejo gospodarskih odnosov med Francijo in Nemčijo.

Španska nacionalistična letala so pred dnevi silovito bombardirala utrjene dele prestolnice Madrid. Povzročena škoda je zelo velika.

Neka sovjetska ladja je pred pristaniščem Santander zadela ob mino, ki so jo položili nacionalisti. Ob grozovitem poku se je ladja potopila in z njo vsa posadka.

Zaradi deževja, ki je povzročilo poplavo v okolici Madrida, je one mogočeno vsako bojevanje v večjem obsegu. Voda je preplavila mnoge

strelske jarke, ki so jih morale nacionalistične čete nemudoma izprazniti.

V zadnjih dneh je general Franko, vodja nacionalistov, doživel nekaj porazov in to pred Madridom, kjer se je vladnim četam posrečilo, da so obkolili večji oddenek vstaške vojske.

Nacionalistična vojska je zavzela važno kolonijo Gvinejo in s tem postala gospodar tega ozemlja, ki je bilo doslej v oblasti madridske vlade.

Poljska vlada je odobrila 1 milijardo zlotov (10 milijard dinarjev) za moderno oboroževanje svoje armade.

Da se bo Francija lahko do zob oborožila, je zaprosila Anglijo za posojilo. Angleži so posodili 500 milijonov funtov (120 milijard dinarjev).

Nemški državni kancelar Hitler je imel pred dnevi, na seji državnega zbora, velik govor, ki ga je z napestjo pričakoval ves svet. Pričakovalo se je, da bo Hitler odgovoril angleškemu zunanjemu ministru in predsedniku francoske vlade, ki sta par dni poprej imela važne govore o odnosih do Nemčije. Ta pričakovanja se niso uresničila. Ves diplomatski svet je pričakoval mnogo več. Pribiti pa je treba, da Hitler tokrat ni bil tako bojevit, kot ob drugih prilikah. Največ pozornosti je zbudila njegova zahteva po kolonijah, a komaj je spregovoril besede, so se prizadete države že oglasile z krepkim: Ne!

Turški zunanji minister dr. Ruždij Aras je med drugimi izjavil madžarskim časnikarjem, da zaenkrat ni nobenih ovir za zблиžanje med Madžarsko in Jugoslavijo. Če bi se doseigel ta sporazum, bi se samo ob sebi izboljšali tudi odnosi med Turčijo in Madžarsko.

Zaradi deževja in bolezni je bil pridelek krompirja v dravski banovini slab. Zato je kmetijski minister dovolil naši banovini kredit v znesku 20 000 Din za nakup zdravega krompirjevega semena. Seme bodo dajali na posodo ali po znižani ceni kmetovalcem.

Banovinski svet za dravsko banovino se bo sestal v ponedeljek, dne 15. februarja. Na dnevnem redu zasedanja je najprej razprava o banovin-

skem proračunu za leto 1937/38 nato pa uredba, ki dopolnjuje čl. 108 uredbe o občinskih uslužbencih.

Banovinski šolski odbor je imel sejo v Ljubljani. Razpravljali so o uredbi, po kateri prevzame s 1. aprilom 1937 banovina vzdrževanje vseh osnovnih šol. Banovinski proračun bo zaradi tega obremenjen s 16.300 000 Din novih izdatkov, tako da bo v novem banovinskem proračunu za šole postavka 22 milijonov.

Finančni odbor je razpravljal v

proračunu naše vojske, ki znaša 2142 milijonov dinarjev. Povišanje znaša 118 milijonov. Ob tej priliki je vojni minister opozoril, kako se ves svet okrog nas mrzlično oborožuje. Zato moramo tudi mi prinesiti žrtve, ki so najnujnejše za zagotovitev naše varnosti.

Nacionalne organizacije v Ljubljani so se preteklo nedeljo zbrale ter na sijajen način manifestirale za sklenjeno prijateljsko pogodbo z brati Bolgari.

Plačilo zasebnim upnikom

Po uredbi o likvidaciji kmetijskih dolgov se morajo vse obstoječe dolžniške listine za dolgove kmetov zasebnikov zamenjati za nove, katerih obrazec je določil tozadevni pravilnik, tako da naj se upniki in dolžniki glede tega ne obračajo na denarne zavode, ki s tem nimajo nobenega posla. Zamenjava se mora izvršiti pred občinsko upravo, ki je pristojna za dolžnika (ne za upnika).

Dolgove zasebnikov delimo v dva dela. Prvi so dolgovi, ki izvirajo iz nakupa blaga na up ali obrtnega dela. Ti dolgovi se ne znižajo, plačati pa jih mora dolžnik v 12 letih s 30% obresti. Dolgovi iz ostalih pravnih razmerij (torej vsi drugi dolgovi zasebnikom, razen blagovnih, oziroma omenjenih zgoraj) se znižajo za 50% in tako znižane dolgove plačajo kmetje (po obračunu obresti seveda) v 12 letih tudi s 30% obresti. Vendar pa napravi uredba izjemo za take dolžnike, ki so v boljšem položaju kot njih upniki in kateri dolžniki torej ne uživajo zaščite in morajo normalno plačati svoje dolgove.

Tudi določa uredba še nadalje izjemo, ko pravi, da sme upnik, ki misli, da je njegov dolžnik iz katerikoli drugih terjatev, ki niso posebej določene v tej uredbi, zmožen plačati več kot 50% svojega dolga, sme v letu dni, ko stopi uredba v veljavo, torej do 26. sept. 1937, zahtevati ob predložitvi potrebnih dokazov pri pristojnem okrajnem sodišču, da se znižanje delno odpravi ali pa popolnoma.

Poleg tega sme dolžnik, ki dokaže, da nemore plačati niti 50% svojega dolga, ali ki dokaže, da je plačeval pred 20. aprilom 1932 na ta dolg oderuške obresti, zahtevati v letu dni, torej do 26. septembra 1937, pri pristojnem okrajnem sodišču, naj mu se zniža dolg tudi nad 50%.

Nedostatki v dolnjelendavskem srezu

Izmed vseh nedostatkov v tem srezu, moramo omeniti tudi glede kašipotov. Tujca, ki potuje po vaseh tega sreza, bi bilo najbolje, da bi ga stalno spremljal domačin, ker v nasprotnem slučaju ne pride do zaželjene mesta. Osobito bi bilo umestno spremljanje v vasi, ki so oddaljene od glavne ceste. Na potih v te vasi sicer stojijo strohneli koli, ki so pa brez deske z kašipotom. Na križišču, kjer se v nekaterih slučajih cepijo štiri poti v različno smer, mora popotnik pač ostrmeti pred strohnelim kolom brez kašipota, ker ne ve za pravo smer svojega pota. Tako se je pred par dnevi spet pripetil nekemu popotniku, ki je bil namenjen iz Beltinc v Melince, ker istotako tudi na tej poti na križišču stoji le gol kol, je popotnik pač dospel v Bistrico namesto v Melince. Taki in enaki slučajji se večkrat dogajajo v dolnjelendavskem srezu radi velikega pomanjkanja kašipotov.

FR. KOVAČEVA:

Mati.

Ana Marija je ostala sama. V sobi je bil mir, zunaj se je že mračilo. V hišah na drugi strani ceste so zažarele luči. V enem oknu so se dobro razločili obrisi božičnega drevesa. Sence so švigale kraj njega.

„Mati če bi vedela, kako se je vse to zgodilo...“ Povsod so zažarela božična drevesa, le pri Ani Mariji se ni oglasila božična pesem, niso zažarele sveče na drevescu. Temno in samotno je bilo ko v grobu. Blažene božične noči, tam daleč iz njene mladosti, so se oglašale v njej. To je bilo že takrat, ko je bila ljubljena mater. Burno je utripalo njeno srce. Tiho je zaplakala, bolešno in sunkovito. Že v naslednjem hipu pa se ji je izril krik strašen in obupen: „Vse, vse se je končalo!“

Njen jok se je prelomil in čutil je bilo le še zadušeno stokanje. Pa je tudi to utihnilo. Bolešno hrepenenje, da bi vidla svojo mater, da bi se le za trenutek spočila pri nji, ji je po

novno zvalilo solze v oči. Vsa je hrepenela po razumevanju — in ljubezni...

Oblekla si je plašč. Še zadnji pogled po sobi nato je šla — za vedno.

Redke snežinke so trepetale v zraku — razposajeni glasniki. Pa so se zgostili, vedno gostejši je padal sneg. Snežni metež je zdiljal po cestah.

*

Na visoko je ležal sneg na vaški cesti in na majhnem vrtcu pred učiteljevo hišo. Temno, zagrnjeno nebo je grozilo nad zemljo, nobena zvezda ni bleščala, le snežinke so padale navpično in tiho.

Gospa Margareta je sedela v sobi. Veselo je prasketal ogenj v peči in širil prijetno toploto. V molku njenih dnevov je spoznala, da vlada nad vsem le ena sila in to je — Bog. V globokem snegu so otrpnili lesovi a vendar je pod ledeno odejo klilo novo, skrivnostno življenje. Tiho in nezavedno so se celile tudi njene pekoče rane, ki jih je usoda zasekala v življenje samotne žene. In zopet je bilo

več življenja v njenih očeh, le lasje so ji ostali osiveli.

Božič! Le nocoj se je zopet oglasilo hrepenenje v njej po edinem otroku, ki ji je še ostal, a o katerem ni vedla, kje je.

Prišel je Rihard Berger. S seboj je prinesel sveže zelenje in redko cvetje. Vse to je molče dal pred sliko Ane Marije.

In nato sta tiho sedela ter prisluhnila daljavi, kakor bi od tam prišlo k njima nekaj nepričakovanega, neslutnega. Večkrat je mladi mož lahko in ljubeče pogladil mirne in utrujene ženske roke in prisrčen dotik ji je pravil, da vendar ni sama. Ura za uro je spolzela.

Težko in nerodno je zaropotalo v uro ter sprožilo enajst trepetajočih udarcev.

Tiho trkanje na vratih. Oba sta se zdrznila in hkrati planila k vhodu.

Oba sta čula plašno trkanje, komaj slšno kakor odmev umirajočih udarcev ure.

Zunaj v snežnem metežu se je trepetajoč od mraza stiskala k zidu ne-

znana ženska. Snežinke so se usipale na nepokrito glavo in se zapletale v svetle lase. Ozke, od mraza posivele roke, so z vso krčevitostjo bile stisnjene k prsim, ki so se sunkovito dvigale in zopet upadale. Kakor iz daljave, motno, šepetajoče je trepetal glas kakor začuden krik: „Mati.“

Ana Marija se je nezavestno zgrudila v snegu k nogam svoje matere.

V materini topli sobi se ji je zopet vrnila zavest. Hotela je govoriti, povedati vse kako je bilo, jecjala je in se davila ob besedah a je zopet izmučeno in slabotno umolknila. Ponizno se ji je sklonila bleščeča glavnica. Bilo je, kot bi nosila nevidno krono trpljenja, znamenje ljudi, ki so grešili, trpeli, spoznali svojo zmoto in se skesali. Gospa Margareta pa je božala njene svetle kodre, njeno vročično čelo, ter se vsa mladostno in blaženo smehljala. Nato je Ano Marijo položila v posteljo, kakor nekoč ko je bila še otrok, je pokleknila ob ležišču, sklenila roke v hvaležni vroči molitvi. Vrnila se je — vsa skesana — sedaj ni več zavrženka... (Se bo nadaljevalo.)

Omejitev za prirejanje tombole.

Ker po naših vaseh različna društva tekom leta prirejajo tombole in druge igre na srečo, objavljamo novi pravilnik o teh igrah.

Novi pravilnik precej omejuje prirejanje loterij, tombol in drugih iger na srečo in otežuje postopek za pridobitev dovoljenja, ki ga izdaja le kmetijsko ministrstvo.

Odslej je treba prošnje za prireditelj loterije, tombole ali kake druge igre na srečo predložiti upravnemu oblastvu prve stopnje, v prošnji je treba navesti vrsto igre, ki se name-rava prirediti, in svrhu, kateri je namenjen dobiček, točno število srečk, ceno posamezne srečke, odnosno število tombolskih kart in ceno posamezne karte, odnosno število posameznih vlog in znesek posamezne vloge, nadalje število dobitkov in njihovo tržno vrednost z navedbo, ali so dobitki kupljeni ali pa poklonjeni odnosno privabljeni na drug način in končno dan, kraj in lokal, kjer se vrši žrebanje, odnosno tombola. Upravno oblastvo prve stopnje dostavi prošnjo banski upravi, ta pa kmetijskemu ministrstvu z obrazloženim mišljenjem, zlasti glede števila srečk, (tombolskih kart, vlog) njihove cene, s potrebnimi

podatki o delovanju prosilca, o velikosti in socialni strukturi kraja, kjer se naj igra vrši. Če vrši igro javno-pravna ustanova mora le ta predložiti tudi svoja pravila, odnosno odobrenje pristojnega nadzorstvenega oblastva.

Važna je nova omejitev, po kateri sme en prosilec v teku enega kalendarjskega leta dobiti dovoljenje samo za prireditev ene take igre. Novi pravilnik omejuje v nasprotju z dosedanjimi tudi število izdanih srečk, odnosno tombolskih kart. Število srečk se odreja glede na svrhu igre in ostale okoliščine, zlasti glede na velikost in socialno strukturo kraja, kjer naj se igra vrši. Skupni znesek izdanih srečk, odnosno tombolskih kart ali igralnih vlog, ne sme presegati 20 000 Din. Loterije s srečkami in druge igre na srečo se smejo sedaj odobravati le, če se gre za dobiček o stvareh in če predstavlja skupna tržna vrednost dobitkov najmanj polovico vrednosti izdanih srečk, tombolskih kart ali igralnih vlog. Loterije z dobitki v denarju se ne dovoljujejo. Izjemno pa se dovoljuje tombole z dobitki v denarju, toda le tedaj, če predstavlja znesek vseh dobitkov najmanj dve tretjini zneska, sprejetega za prodane tombolske karte, in če skupna vrednost prodanih tombolskih kart ne presega 10 000 Din.

prilavljajo presenečenje, letošnji ples, ki je bil v znamenju naših lepih planin, pa je bil, kar se dekoracij tiče, visoko nad vsakdanjim nivojem. Obširna dvorana Sokolskega doma je bila vsa v svežem zelenju, ki je tvorilo streho nad številnimi utami, ki so bile v strjeni vrsti postavljene okrog in okrog dvorane, iz katerih se je dvigal z mogočnim oriom v pročelju posebno lep godbeni paviljon, pod čigar zeleno streho je prav do jutranjih ur igral in skrbel za odlično razpoloženje res prvovrstni Ronny jazz iz Ljubljane. Tudi vsi ostali prostori so bili večeru primerno dekorirani. Lep je bil tudi oder, kjer si imel vtis, da si na vrtni veselici pri kmečki gostilni, ki leži pod vrhovi slovenskih skalnih velikov. In k vsemu temu okolju so dale številne dečle krepek povdarek, tako da si nehote pozabil, da je za zastrtimi okni ravnina, ki se zaganja v nedogled. Manjkale tudi niso pester slovenske narodne noše. Obisk na prireditvi je bil s strani občinstva izredno velik, posebno mnogo je prišlo tujcev. Višek večera pa je bil dosežen, ko so prišli v dvorano trije planinski tepčki, ki so ob splošnem odobravanju publike zapeli zelo posrečen kuplet. Krecija gostov iz Kranja je bila dovršena in salve smeha so bile nagrada za njih nastop. Med odličnimi gosti smo opazili poleg vseh tuk. vojaških in civilnih predstavnikov oblasti, tudi g. poslanca Benka ter župana g. Hartnerja. Da je prireditev tako vsestransko uspela, je predvsem zasluga članstva SK Mure, predsednika g. ravnatelja Lipiča, agilnega tajnika kluba g. Peterka ter vseh ostalih funkcij narjev, ki se niso ustrašili, ne truda ne dela, da prireditev čim boljše uspe. To se jim je v polni meri posrečilo, zato moremo k uspehu le čestitati!

— **Zahvala.** Vsem, ki so se v tako lepem številu udeležili naše zabave, vsem ki so na katerikoli način pripomogli, da je naša prireditev vsestransko uspela, gospodom iz Kranja, ki so s svojim odličnim nastopom mnogo pripomogli k tako dobremu razpoloženju, se iskreno zahvaljujemo! S. K. Mura.

— **Samomor.** Krojaški mojster Filip Šaruga, stanujoči v Križevcih, je že dalje časa kazal znake duševnega razkroja. Večkrat je govoril, da si bo vzela življenje. Pred dnevi pa se je res odločil do tega obupnega koraka. Ponoči, ko so vsi domači spali, si je v duševni zmedenosti prerezal vrat z britvijo. Šele v jutranjih urah so našli nesrečnega v postelji vsega v krvi. Poklicani zdravnik je lahko konstatiral samo smrt. Dogodek je vzbudil v mestu mnogo pozornosti.

— **Ne pozabite udeležiti se veselice,** ki jo priredijo naši krojači dne 6. februarja 1937 v gostilni gosp. Flisarja v M. Soboti. Med našimi obrtniki bomo prav prijetno preživeli nekaj brezskrbnih ur, kakor to zahteva pustni čas.

Gornja Lendava:

— **Par dni nas še loči od velike maškerade,** ki jo priredi društvo Jadranske straže v soboto 6. februarja v vseh prostorih gostilne Maršik. Velikopotezne priprave so v polnem teku. Vsi prostori bodo okrašeni v orientalskem slogu. Iz Rogaševcev bo vozil poseben avto, katerega se lahko poslužijo na križarki tudi gostje iz Pertoce. Vse tozadevne informacije dobite pri g. Kuštrinu v Sv. Juriju. Priporočamo, da bodo letos vse dohodne poti dobro razsvetljene in maskirane, tako da se ne bo bati, da bi kateri izmed gostov pri povratku taval v ne-

gotovost. Pridite v polnem številu in preživeli boste eno noč v samem smehu in veselju, v družbi zabavnih ljudi.

— **Osebna vest.** G. Kovač Karol, župnik in evang. veroučitelj v Gornji Slaveči je v Zagrebu položil predpisan strokovni državni izpit za evang. veroučitelje. Imenovani je edini drž. evang. veroučitelj v naši banovini. K prestanemu izpitu naše iskrene čestitke.

DOPISI:

— **Uboj v Žiškkih.** 20 letni čevljar-ski pomočnik Vučko Adolf iz Srednje Bistrice je minulo soboto hotel od svojega mojstra v Žiškkih odpotovati domov. Na potu se je ustavil pri posestniku Žižek Martinu v Žiškkih in se pridružil vaščanom, ki so tam lupili seme. Po končanem delu so začeli pri Žiškkih plesati. Hčerka Martina Žižek je odklonila ples z Hozjan Ivanom iz Trnja in se je vrtela rajši z Vučko Adolfom, kar je povzročilo pri Hozjan Ivanu ljubosumnost. Ves večer se je izzivalno obnašal in pretil tekmeču Vučko Adolfu. Pred zaključkom veslega večera se je Hozjan neopaženo odstranil iz hiše. Ko so se sosedje podali domov, se je tudi Vučko napotil proti svojemu domu v Srednjo Bistrico. Toda ne daleč od hiše Žižko Martina ga je počakal Hozjan Ivan, zgrabil in vrgel na tla in ga hipoma z nožem 5 krat zabodel v hrbet. Po kratem ruvanju se je Vučko otrese napadalca in zbežal proti hiši svojega mojstra, a je kmalu padel in obležal v mlaki krvi mrtev. Po izvršenem dejanju je šel Hozjan domov in hladnokrvno povedal materi kaj je storil. Zahteval je večerjo, se preoblekel in napotil sam k orožnikom. Toda orožniki so o tem že prej doznali in Hozjana na svojem domu aretirali. Dogodek je zbudil splošno obžalovanje prebivalstva, posebno še, ker je bil pokojni Vučko poznan kot trezen in priden mladenič.

— **Beltinci.** Tukajšnje sok. društvo priredi v nedeljo 7. febr. t. l. ob 3. uri popoldne pri „Kroni“ veselo igro iz kmetskega življenja „Maksel“ v 3. dej. Gostuje Sokol iz Murske Sobotice. Pred igro in med odmori igra orkester Sokola iz Sobotice. Po igri se bode vršila veselica v vseh prostorih „Krone“. Vsi vabljeni. Zdravo!

— **Tišina.** Gospa Juljana Žokš 50 letnica. Menda je malo ljudi v Prekmurju in krajih onstran Mure, ki bi ne poznali ugledno, vpludno in skrbno posestnico in gostilničarko gospo Juljano Žokš na Tišini. 27. januarja, pred 50 leti, je zagledala luč življenja na našem Goričkem v občini Križevci. V njeni mladi dobi si je zbrala za soproga podjetnega mesarja in gostilničarja in se preselila k nam, kjer sta kupila poslopje in nekaj zemlje. Odprla sta gostilno in poleg trgovine se je mož bavil tudi z mesarstvom in trgovanjem z živino. Pred 18 leti je njen mož podlegel bolezni in tedaj so nastopili za vdovo težki časi. Toda ni obupala, ampak se je poprijela še bolj gospodarstva. Njena vpludnost in doslednost je čim bolj

DOMAČE VESZI

Murska Sobotica:

— **„Ena noč v Soboti“.** Pod tem naslovom se nam oheta velika pustna prireditev, katero priredi Sokolsko društvo v svojem Domu. Dela so v polnem teku, saj se prireditelji v polni meri zavedajo, da morajo nuditi obiskovalcem res to, kar naslov obeta. Posebnost večera bo velika revija mask in kakor se čuje, bo udeležba tudi iz te strani velika. Zabava, ki bo dostojen zaključek letošnjemu kratkemu pustu, se bo vršila v vseh prostorih obširnega Sokolskega doma. Za zabavo bo skrbel pomnožen društveni jazz orkester, ki se bo tokrat predstavil občinstvu v novi zasedbi, pod rutiniranim vodstvom br. prof. Justina. Seveda bo tudi letos izšel okrog polnoči humorističen list „Kovran“, ki bo gotovo doprinesel tudi svoj delež k dobremu razpoloženju. Vstopnina za osebo znaša le 5 Din. Na ta način je omogočen obisk slehernemu, saj bodo tudi cene dobremu vinu in jedilom skrajno nizke. Da povdarimo še enkrat: Na pustni torek vsi v Sokolski dom na veliko maškerado. Začetek ob 20. uri!

— **Opozorjamo cenjeno občinstvo** na „Predmet nagradnega tekmovanja“, ki je izložen v izložbenem oknu knjižarne I. Hahn na Aleksandrovi cesti. Razpis tekmovanja, ki ga priredi uredništvo „Kovrana“, bo izšel v prihodnji številki „Kovrana“, ki izide na pustni torek, dne 9. II. ob 24. uri.

— **Odlikovanje.** Zvaničnik pri tukajšnji pošti g. Gregorič Franc je bil za svojo vestno službovanje odlikovan

z zlato kolajno. Prav tako je bil odlikovan s srebrno kolajno za dolgoletno vestno službovanje pismonoša pri tukajšnji pošti g. Flegar Janez. Njih priznanju, ki sta ga bila deležna iz najvišjega mesta, se tudi mi pridružimo z iskrenimi čestitkami!

— **Požarniki so zborovali.** Prostovoljna gasilska četa tovarne g. Benka je imela svojo letno skupščino dne 30. januarja 1937. Udeležba s strani članov je bila polnoštevna. Na skupščino je dospel tudi narodni poslanec g. Benko in odposlanec komandanta mesta g. pporučnik Herman, dočim je zastopnik občine izostal. Navzočnost teh gospodov je povzdignila pomen skupščine in napravila na zborovalce prav dober utis. Obravnava dnevnega reda je potekla gladko in dostojno. Izvoljena je bila stara uprava in s tem je podan dokaz, da v polni meri uživa zaupanje. V četi je včlanjenih 2 častna, 30 aktivnih in 14 podpornih članov. Iz poročila funkcionarje je bilo razvidno, da je v minulem letu nabavila tovarna najmodernejšo motorno brizgalno, gasilski avto in mnogo raznovrstnega gasilskega pribora najboljše kvalitete. Glasom poročila poveljnika se je četa v minulem letu udeležila dveh župnih gasilskih vaj, 10 krat je vežbala v vojaških vajah, 8 krat z motorko in avtom, 9 krat je sodelovala na požariščih in se 5 krat udeležila raznih državnih in nacionalnih proslav. Ob zaključku zborovanja je bila na predlog predsednika odposlana pokroviteljju gasilstva Nj. Vel. kraljeviču Tomislavu, udanostna brzojavka.

— **Planinski ples.** Največja družabna prireditev vsakega leta je za nami. Uspela je tako, kakor smo pri prirediteljih SK Mure navajeni: v vzorni animiranosti in v vsestranskem zadovoljstvu. Vsako leto nam sportniki

dobival na veljavi, tako da se naša jubilarica danes lahko veseli vseh uspehov in splošnega spoštovanja. V veliki ponos ji je tudi njen edini sin g. dr. Zoltan, ki je izvršil zdravniške študije z odliko. Naši gospe Juljani iskreno čestitamo k 50 letnemu jubileju z željo, da bi ji sreča bila še dolgo let naklonjena v veselje nas vseh, ki jo spoštujemo.

— **Puonci.** Popravek. Na tem mestu, v št. 24. jan. t. l. smo poročali, da so naši pridni orožniki vlovili precej ciganov iz Goriškega, krivih požigov in tatvin. To odgovarja resnici, čemu je dokaz, da na Goriškem od takrat „ne gori vsak večer“. Vrnila pa se je v to poročilo pomota glede števila odvzetih vojaških pušk. Odvzete so bile namreč samo tri puške in ne osem. Ker pa se jih je pri konfrontaciji nosilo sem in tja, pa se jih je upravičeno lahko več računalo. — V znamenju krize se pust poslavlja pri nas brez kakih vesellic. Veselice so številne — gostilovanja. To nedeljo, ker je zadnja, bo pač malo prostora za mnoge vozove in sanke na cesti, čeravno je široka, toliko jih bo priporoki. Ker pa se godi to največ med prihodom in odhodom vlakov, je iz M. Sobote precej gledalcev. Ugodna zveza, lepa svatba, dobro vino! — Cerkevni redni letni občni zbor evang. cerkvene občine se vrši dne 11. febr. t. l. v farni šoli. Na dnevnem redu je poleg obračuna in proračuna še zidava novega gospodarskega poslopja. — Sportisti iz M. Sobote v zadnjem času kaj radi prihajajo v naš kraj. Tik kolodvora se nahajajoči pokopališčni breg, ki je od M. Sobote prvi breg, in ugodna železniška zveza, ki do voljave celi dve uri svežega zraka na sankah in smučeh, je za iznajdljive Sobočane precej privlačen. Pač so ga pogruntali, da je tu še skakalnica kjer se prijetno da zvrniti s sank. Vaški otroci pa so jim kaj radi na razpolago, še odrasli, ki še ženske v blača niso imeli sreče videti, da jim vlečejo sanke v breg. Vaščani in prikladen teren jih vabijo naj le pridejo dokler je čas! Poleti se itak samo še od dobre kapljice lahko zvrnejo, sedaj pa je dvojna prilika za to.

— **Črnelavci.** Naša prostovoljna gasilska četa priredi 7. februarja 1937 v gostilni g. Šavela v Črnelavcih svojo veselico, na katero se vljudno vabi vse prijatelje naših požarnikov.

— **Križevci.** Gospod Landi Franc ml. dimnikarski pomočnik, je dne 26. 1. 1937 položil v Ljubljani mojstrski izpit z odličnim uspehom. Čestitamo!

GASILSTVO:

Zborovanje gasilske čete Murska Sobota.

Občni zbor se je vršil dne 31. januarja 1937 popoldne v veliki dvorani restavracije gospoda B. ca v Murski Soboti.

Ob udeležbi vsega članstva in mnogo ostalega, gasilstvu naklonjenega naroda, je predsednik čete, narodni poslanec gospod Benko otvoril zborovanje, katerega so se udeležili tudi komandant mesta poručnik gospod Špoljarič in župan mestne občine gospod Hartner Ferdinand.

Po uvodnem pozdravu je podal predsednik svoje letno poročilo, ki je bilo jedrnatost ter je vsebovalo delovanje gasilcev v preteklem letu. Govoril je o pomenu nesebičnega, človekoljubnega delovanja gasilske organizacije, harmoničnega društvenega življenja, o disciplini in strpnosti, ki

naj vlada med člani. Obenem je izrazil željo, da bi se četa v tem pravcu dalje razvijala in zavzela najboljše mesto čete v župi, da bi tako postala vzor vsem ostalim četam v naši župi, ki je ena izmed največjih v naši državi. Gospod predsednik je bil deležen za svoje poročilo velikih ovacij.

Poveljnik čete g. Cvetko Ludvik je poročal o delovanju čete v preteklem letu. Iz njegovega poročila je bilo razvidno, da je četa nastopila na prostih vajah 8 krat, na vajah z brzgalno 9 krat, na požariščih 11 krat, na raznih proslavah in državnih praznikih pa 4 krat. Zahvalil se je članstvu za sodelovanje in prosil naj se tudi v bodoče žrtvuje z vsem razumevanjem gasilski ustanovi, ker bo le tedaj mogoče doseči oni cilj, ki je bil zaželen v poročilu predsednika in ki bi v resnici tudi četi moral pripadati. Končno je apeliral na upravo, naj dostavi oblastu primerno prošnjo za poglobitev vodnjakov širom sresa, ker bo le tedaj mogoče z našo motoriko uspešno nastopiti na požariščih.

Tajnik gospod Čeh je podal obširno blagajniško poročilo, iz katerega je poleg drugega razvidno, da je v četi včlanjenih 77 aktivnih in 68 podpor- nih članov ter da so v minulemu letu izstopili Nesmeny, Koz'c, Taljan, Luthar in Bačič, ki je umrl. Med temi je tudi podporni član, ugledni trgovec gospod Heklič Štefan. Na novo je pa je bilo sprejetih 28 članov.

Iz blagajniškega poročila je bilo razvidno, da so stroški za vzdrževanje gasilskega pribora precej visoki, tako da jih je komaj mogoče kriti z dohodki. Pomembno podporo je četa prejela od predsednika čete g. Benka in občine Murska Sobota.

Predsednika nadzornega odbora g. Bac je podal o stanju in vodstvu čete ne uprave prav ugodno poročilo. Poročilo orodjarja je bilo tudi ugodno. Nato je poročal predsednik, da je funkcijska doba sedajne uprave pretekla in da se mora v smislu zakona izvoliti novo upravo. Pozval je najstarejšega gasilca g. Gregoro, da prevzame predsedstvo in da stavi na dnevni red volitev predsednika. G. Gregora se je vabilu odzval, toda takoj ko je predlagal volitev predsednika so zaoreli glasovi vsega članstva za dosedajnega predsednika g. Benka Josipa in tako je bil izvoljen s soglasnim vsklikom. Vidno vradoščen je gospod poslanec tudi izvolitev sprejel in se za zaupanje zahvalil.

Volitev ostalih članov četne uprave je potekla gladko. Izvoljeni so bili vsi stari člani uprave razven blagajnika gospoda Lajnščka Franca, ki je vsled bolezni postal nezmožen za to funkcijo. Za vse dosedanje delo je bil imenovan za častnega in dosmrtnega zastavonošo. Za novega blagajnika je bil nato soglasno izvoljen veletrgovec gospod Arvaj Vince, a za namestnika pa gospod Hahn Izidor, tiskarnar v M. Soboti.

Predsednik je nato prečital odlok Vatrogasnega saveza glasom katerega je bil dolgoletni in zaslužni gasilec g. Zelko odlikovan z gasilskim križem III stopnje, kar se je vzelo z velikim zadoščenjem naznanje.

Končno se je predsednik občine gospod Hartner Ferdinand z zbranimi besedami zahvalil gasilski četi za človekoljubno delovanje z željo, da bi bilo delo gasilcev tudi v bodoče uspešno. Tudi komandant mesta poručnik gospod Špoljarič se je pohvalno izrazil na delovanju gasilcev s posebnim poudarkom na dobro disciplini in vojaško držanje in obenem obljubil vso moralno pomoč od strani vojske.

Nato se je zahvalil predsednik čete gospod Benko vsemu članstvu in navzočim gostom na udeležbi in obljubil, da bo porabil vse svoje moči za napredek čete in obenem vzpodbujal članstvo k nadaljnjemu nesebičnemu delovanju, ker le tedaj bo mogoče četi ne le obdržati današnji sloves, ampak ga še povišati in postati res elitna četa cele župe.

SOKOL

Predsednik vlade Sokol.

O priliki obiska predsednika vlade dr. Stojadinovića v prostorih SKJ v Beogradu je starešinstvo SKJ izrazilo željo, da bi ga sprejel predsednik vlade. Dr. Stojadinović je tej želji ugodil in je imel v svojem kabinetu dolg razgovor s starešinstvom pod vodstvom prvega podstarešine E. Gangla. Zastopniki Sokola so razložili predsedniku vlade delo in načrte Sokolstva ter program Petrove petletke. Poročali so mu o pripravah beograjskega Sokolstva za obisk v Sofiji t. d. Starešinstvo SKJ je obvestilo predsednika vlade tudi o težavah, s katerimi se mora boriti Sokolstvo. Predsednik vlade je starešinstvu SKJ zagotovil, da bo vlada prožila Sokolstvu vsako podporo, kakor zasluži sokolska ideja. Obenem se je predsednik vlade dr. Stojadinović vpisal kot aktivni član Sokola.

LOVSTVO

Naši lovci bodo zborovali. Prekmursko lovsko društvo v M. Soboti bo imelo 20. februarja ob 9. uri v stari kavarni restavracije g. Faflik v M. Soboti svojo letno zborovanje, na katerem se bo izvršila tudi izvolitev nove uprave. Na zborovanje se vabijo vsi tovariši lovci Prekmurci, neglede na to ali so prejeli posebno vabilo ali ne.

Nadzorovanje vršenja lova. Od raznih strani smo bili ponovno obveščeni, da se v zadnjem času potom javnih organov, posebno orožnikov, vrši stroga kontrola naših lovcev.

To postopanje odobravamo, ker bo mogoče le na ta način temeljito iztrebiti divje lovce in take, ki bi hoteli loviti, ne da bi posedovali predpisane listine.

Iz delovanja Združbe trgovcev v Murski Soboti.

Članstvu!

Združba trgovcev je prejela obvestilo od Banske uprave v Ljubljani potom Sreskega načelstva v Murski Soboti, da je trgovska tvrdka *Racen-*

hofer Aleksander iz Dunaja (Wien, Avstrija) izvršila večje število sleparij in to večinoma z inozemskimi tvrdkami. Ker se nahaja imenovani *Racenhof* na Dunaju v preiskovalnem zaporu, želi ministrstvo notranjih zadev v Beogradu zvedeti na poziv Zvezne policijske direkcije na Dunaju, če je gori imenovani bil v poslovnih zvezah tudi z jugoslovenskimi tvrdkami in če so bile tudi te žrtve sleparij.

Z ozirom na gornje vabimo vse p. n. članstvo, da nam slučaju poslovnih stikov z gornjo avstrijsko tvrdko, javijo te in to najkasneje do *sobote 13. februarja 1937* pismeno ali ustmeno, vsak dan med uradnimi urami.

Davčne napovedi.

Združba trgovcev ponovno opozarja članstvo, da vloži davčne napovedi za pridobnino in poslovni davek. Rok je potekel 31. januarja, vendar se prijave sprejemajo tudi še do *15. februarja 1937.*, če se zakasnitev utemelji in opraviči. Vse informacije in pojasnila v tajništvu Združbe med uradnimi urami.

KMETIJSTVO

Konjereja.

Porod.

(Nadaljevanje.)

Če se kobila kake četrte ure potem, ko je počil mehur, ni ožrebila, je treba pač pogledati, kje je vzrok zastoja. To delo pa naj prevzame, ako ni živinozdravnika v bližini, le izkušen konjerejec, ki je imel s tem že večkrat posla. Očisti si naj roke, nohte obreže in spili, roko namaže z oljem in previdno seže v nožnico, kjer bo lahko kmalu ugotovil, zakaj kobila nemore žrebiti. Če vidi, da ima žrebe nepravilno lego, naj spusti nadaljne manipulacije, preskrbi, da bo imela kobila mir in pokliče strokovnjaka. Le, če se prepriča, da je mladič v pravilni legi, naj priveže na noge čiste, mehke vrvi, na vsako nogo posebno vrv (vajet), vrvi se naj napno in vleče v smeri navzdol proti kolenom kobile, to pa radi tega, da bi glava mladiča ne pretgala gornji del nožnice. Pri tej pomoči so potrebni tri, največ štiri moški. Delati se mora tiho in mirno, vsako govorenje in ropot, ki bi lahko kobilu vznemirilo, se naj opusti. Če štiri moški nemorejo izvleči žrebeta, bo tudi vsaka večja moč brezuspešna. Mogoče se še spravi mladiča živega na svet, ubije se pa kobilu, ker se ji raztrga trot ali nožnice. Vzreja žrebeta brez matere pa pride predrago in da preveč dela, pa, če se ga tudi z velikim trudom prehrani tako daleč, da že sam je, ostane le za pleme nesposoben slabič.

Hiša s 4 sobami, kuhinjo z vodovodom in pritliklinami, kopalnico, veliko verando in lepim vrtom se radi selitve po ugodni ceni proda M. Sobota, Šolska ul. 35.

Kdor želi kupiti AVTO naj kupi voz znamke

ADLER

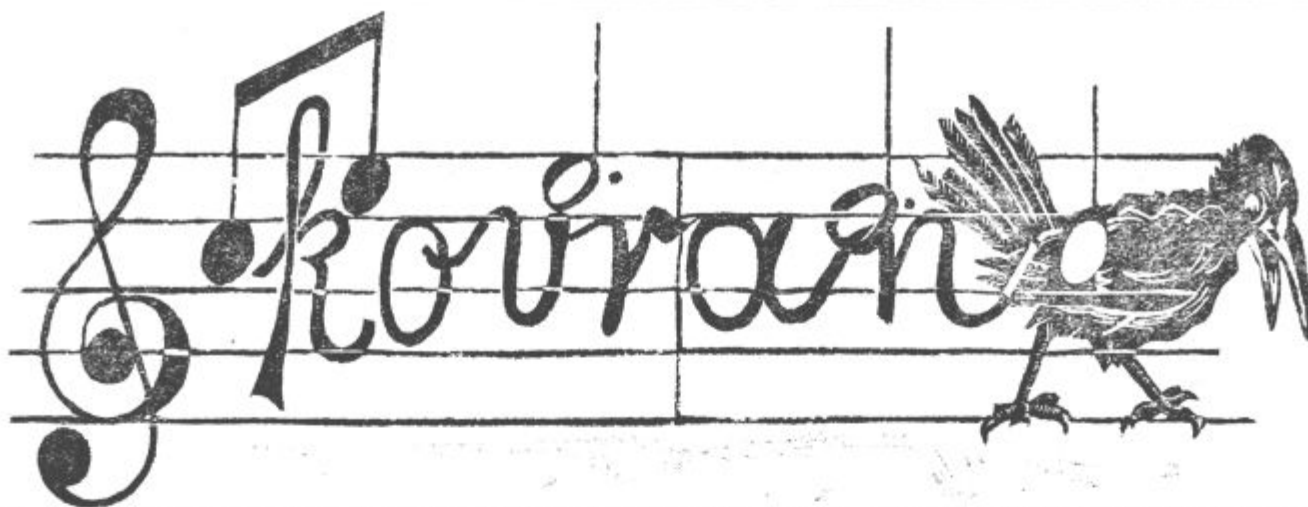
**Najboljši
Najelegantnejši**

**Najbolj ekonomičen
Najsolidnejši**

NAROČNINA
se plačuje enkrat
na leto.

PORGE NEGA!

Uredništvo
Uprava: Nova k
Anton, priv. urad.
v Murski Soboti
Šolska ulica 1.



CENA OGLASOV
je po dogovoru.

Rokopisov
ne vračamo.

IZHAJA
enkrat na leto.

Št. rač. poštne hran.

Telefon številka:
poljubna.

IZDAJA ORKESTRA SOKOLSKEGA DRUŠTVA MURSKA SOBOTA

VRNITEV

Moralo je preteči tristopetinsedestdeset dni in ravno toliko noči, kar znaša osemstisočsedemstošestdeset ur ali petstopenindvajsetisočšesto minut, če hočete še bolj natančno: Enaintridesetmilijonovpetstotriinšestdesettisočdvestoosemindevdeset celih in poštenih sekund! Marsikdo je že pozabil name, marsikdo je že mislil, da me ni več med živimi. Kakor vidite pa se je pošteno uštel. Zadaž za trafiko gospodične Irme sem dolgo časa, na starem kostanju, prav v miru čepel in motril nehanje in delovanje Murske Sobotice. Ko so podrl moj tihi domek, sem se preselil na sosednji kostanj, ko so tega in njegove soproste podžagali, sem pobegnil na stari častitljivi hrast. Toda ko je tudi njemu pela zadnja ura, sem uvidel, da je mojega samotarjenja konec, vzel sem rep med noge in jo mahnil med ljudi. Ravno takrat ste imeli občinske volitve in sem pričakoval, da bo kakšna porcija gulaža odpadla tudi na mene. Toda bridko sem bil razočaran! Ni bilo ne gulaža, ne pijače, ne klobas, ne bakljade, niti stepili se niso nikjer. A to sem že kar slutil. Ko sem zjutraj namreč srečal Artnerja, je imel že trd kolir in črno kravato. Občinske volitve so bile zame pasivna postavka.

Drugega mi ni preostajalo, da sem šel malo na sprehod. Srečal sem stare znance, pa so se vsi silno resno držali. Gotovo so šli na kakšne seje, saj sem slišal, da imate že toliko društev v Soboti, da so že vsi zakonski možje kakšni odborniki, seveda s privoljenjem in na veselje boljših polovic, ki imajo razumevanje za taka poslanstva. Da se pa svojih kosmatih nog preveč ne obrabim, sem jo mahnil kar za drugimi iz promenade na zeleno tratico pod platanami, ki ima le to slabo stran, da je tam bodeča žica v napotje. Slišal sem, kako so se nekateri pred mano pritoževali nad takšno ureditvijo, češ da je župan na-

pravil to na intervencijo krojačev, ki upajo na ta način dobiti več dela. A tudi izogibanje na tej zeleni tratici je silno nerodno! Tako sem moral večkrat stopiti z eno nogo na promenado, da je policaj lahko prišel mimo mene. Če bi se v njega zadell, bi gotovo prišlo do kakšnega konflikta in da oborožene intervencije niso kaj prijetne, o tem vas uči zgodovina, a mene pa prirodois.

Najbolj pa se mi je dopadlo in kar drugod nisem videl, da imate vašo promenado opremljeno, za slučaj velikega mraza, tudi s pečmi. Kakor se kuri soba samo na eni strani, tako je urejena tudi vaša avenija. Sicer mi moj kovranski čut pravi, da je oblika štedilnikov z ozirom na dolžinsko razmerje promenadne poti neprikladna. A glavno je vendar toplota in v tem smo si vsi edini. Čestitat pa moram k praktični ureditvi kurjene promenade.

Te toplotne naprave so bile tudi v napotje kolesarski dirki, ki se je baš vršila. Z veliko gručo gledalcev sem stal na zeleni tratici in gledal dirko. In ko so izročili prehodni pokal nekemu čevljarskemu vajencu, ki je čudovito znal pljuvati skozi zobe, ter žvižgati, tako da ni rabil zvonca na kolesu, sem tudi jaz ploskal tako glasno, da se je oko postave takoj zapičilo vame in mi s povzdignjenim glasom grozilo, da me odvede v arest, češ da motim dnevni mir ter če hočem ploskati in kričati so zato vendar noči. Seveda sem utihnil, nabrusil svoje kremplje in skočil na tratoar. Pa je bila že nesreča tukaj. Neki tekmovalci, ki se je zamudil na startu me je s kolesom podrl na tla in pri tem sem si k sreči zlomil samo eno nogo. Takoj so bili pri meni člani Olepševalnega in tujskoprometnega društva, ki so me dvignili ter me odnesli v bolnišnico. A je že tako, če se te smola drži, te ne spusti. V bolnišnici so me obvezali, nato pa mi rekli, da zaenkrat ne morem ostati tam ker ni prostora, a obenem so mi naročili, naj se takoj vrnem ko bo nova bolnišnica



Zračni napad v Soboti

sezidana kar bo mogoče že jutri, najmanj pa koncem onega tedna. Tolažil sem jih kolikor sem vedel in znal in jim zatrjeval, da radi ene strte noge ni treba z delom za novo bolnišnico tako hiteti, ker je meni vseeno če bom nastopil svoje zdravljenje v četrtek ob treh ali pa v petek ob osmih zjutraj. In tako sem se spet znašel na cesti. Luči so gorele, ljudje so hodili, nekdo je deklamiral pesem: „Stara sablja“, ure so bile zdaj ena zdaj druga, čez nekega hrta sem moral skočiti, vstopnico za neko predstavo sem moral kupiti, osemkrat sem se moral odkriti, a le enkrat sem smel pozdraviti, petnajst ciganov sem naprosil, naj mi dajo pol dinarja ali čik, v desetih društvih sem se moral vpisati in dva šest cevna radio aparata sta mi tudi padla na glavo med krikom: „Salamenska masaža...“ No slednjič sem prišel brez večjih nezgod do svojega drevesa, splezal do gnezda, potegnil glavo med perje in zasmrčal:

„Kra, kra.“

Nagradno tekmovanje

V izložbenem oknu knjigarne I. Hahn na Aleksandrovi cesti je izstavljen steklenica s proseno kašo, čije zrna so komisijončno natančno prešeta in je število teh zrn zapisano v zapečateni kuverti, priloženi tej steklenici.

Uredništvo „Kovrana“ razpisuje 3 nagrade in sicer:

- I. v gotovini Din 50.—
- II. „ „ „ Din 20.—
- III. „ „ „ Din 10.—

za dotične tekmovalce, ki bodo uganili število v steklenici nahajajočih se zrn prosene kaše, odnosno, ki bodo s svojo rešitvijo prišli najbližje temu številu.

Tekme se lahko udeležijo samo naročniki, oglašalci, kupovalci, in bralci „Kovrana“ ter njih sorodniki, prijatelji in znanci.

Tekmovalci naj pošljejo svoje rešitve z natančnim svojim naslovom na dopisnici uredništvu „Kovrana“ v M. Soboti in sicer najpozneje do vstetega 23. februarja t. l. in bo „Murska Krajina“ v svoji številki, dne 28. februarja t. l. priobčila izid tekmovanja in imena nagajencev, kateri potem lahko dvignejo njim pripadle nagrade v knjigarni g. I. Hahn v času med 1. in 6. marcem t. l.

V slučaju živalne udeležbe pri tem tekmovanju bo prihodnje leto zopet novo presenečenje! Uredništvo „Kovrana.“

Huda prometna nesreča sredi mesta

Danes popoldan okoli 26. ure sprehajala se je 85 letna gospa A. K. na trotoarju ob trgovini K. Hirschl na Aleksandrovi cesti. V svoji brezbržnosti pa ni opazila, da za njo privozi smučar I. G. A. — a se mu — menda iz hudobije — tudi v zadnjem trenutku ni hotela izogniti. Katastrofa je bila neizogibna. Pri trčenju je bil smučar, ki je na nesreči popolnoma nedolžen, zelo težko ranjen, s tem, da mu je njegova goreča „Sava“ cigareta zletela naravnost v sneg, dočim se povzročitelju nesreče ni pripetilo ničesar, če izvzamemo njenih borih 13 zob, ki bi ji pa vsled njene starosti itak kmalu sami izpadli. Službujoči policaj, ki je bil takoj na kraju nesreče, je gospo aretirjal, ter jo radi begasumnosti odvedel v zavarovalni zapor, kjer zdaj pričakuje zaslužen kazni.

Zanimivo je, da je minulo jesen vnuč zgoraj navedene gospe povzročil podobno prometno nesrečo. Stal je nekega popoldne pred izložbenim oknom delikatesne trgovine g. Benka na Lendavski cesti, kjer je menda občudoval slišne povojene šunke, vsled česar ni opazil, da se mu po trotoarju z 20 kilometrske počasnosti približuje kolesar, ki je nepredvidnemu fantu — ki se mu ni izognil — zavozil v levi bok. Kolesarjev zvonec je obležal na pol polomljen na stopnicah trgovine, dočim se je povzročitelju nesreče posrečilo — ker je bil službujoči policaj takrat drugje zaposlen — uiti; naslednji dan so našli njegovi očesi na kraju nesreče. Storiča pa vzlic takoj izdani tiralici do danes še niso izsledili.

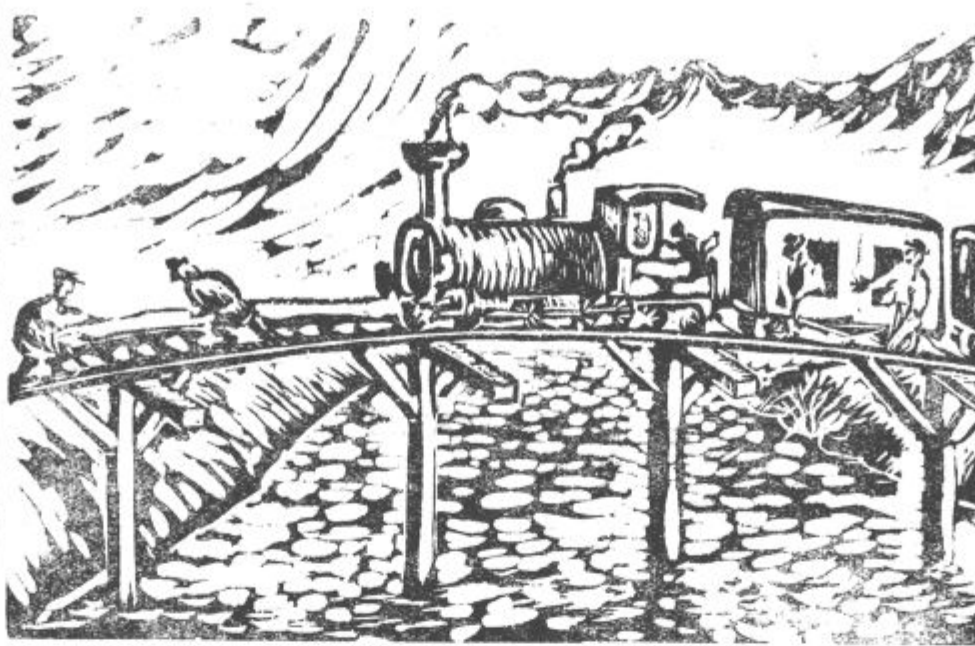
Opozarjamo ponovno naše občinstvo, da se strogo drži trotoarskopolijskega reda, ter da se ob približanju smučarjev ali kolesarjev takoj tem izogne — četudi z naglim skokom na cesto, da ne zakrivi podobnih nesreč, kot smo jih zgoraj opisali.

Vprašamo: Ali ne bi bilo koristno, da bi pešci in sprehajalci — če se že nikakor ne morejo odvaditi trotoarja — nosili s seboj zvonce ali hupe, ter z zvočenjem in hupanjem opozarjali kolesarje in smučarje na svojo nedovoljeno navzočnost na trotoarju in tako preprečili ponesrečenje teh „prometnikov“. V zvezi s tem bi še opozarjali naše mlade matere v mestu, da dajo svojim pestunjam in „kindram“ strog nalog, da njih ljubljene malčke vozijo samo po sredini cest, kjer so potem najbolj varni, ker tam sploh ne vozi noben kolesar in ne smuča noben smučar.

Svetovali bi tudi našemu mlademu tujskoprometnemu društvu, da s predavanji i. t. d. priskrbi za primeren pouk sprehajalcem in pešcem, kako je treba paziti, da ne povzročijo na mestnih trotoarjih kolesarjem in smučarjem nobene nezgode. Saj vendar ne moremo pričakovati, da bodo ti gospodje posečali naše mesto, ter nam puščali tukaj svoje lepe denarce, če se niti na trotoarjih s svojimi vozili ne morejo prosto kretati.

Železnica

Po eni plati nas Ledava boža po drugi nas cintor in mizge obkroža, na severu jugu osišči sta dve a skozi ta pola železnica gre. Ki kašlja in kiha in pljuva in sika preko lesenih mostov se spotika, promet preko Mure se hitro razvija je ekstra konstrukcije lukamatija. Zdaj šance so take, da ta naš hlapec premikal se bo na motorni pogon, le mostovi ostanejo kakor so b'li jih društvo muzejsko podret' ne pusti.



Preko mostov v Soboto ... Ho ruk! ...

Soboška abeceda

Abecedo „Kovran“ poje Argumenti so podani, Ar je Murska svoje boje Absolvirala tud' lani.

Brod na Muri mirno plava, Bivak nov' ma Borza dela. Bolnica je stavba zdrava, Bolnim želja je marena.

Ceste naše dost' trpijo, Cev kanalna v drob jim sili. Cologne eau je šlo adijo. Cuc'ci drevje so zgubili.

Čof je naša melodija, Če v galoše voda pada. Čisto lepo se razvija Črna naša promenada.

Dom delavski brez krščaka Dviga se iz parčne meje. Dramo nova doba čaka, Dober luft v Kupšincih veje.

Elektrika v Rakičan hodi Eleganten hoče biti. Esperanto je v modi, Eden zna ga le učiti.

Fal bol zdaj je kilovat. Furt a furt od nas kdo gre. Faflik rad bi magistrat. Frkaš tudi avto je.

Gradu lepša je mondura. Gostovanja smo imeli. Gole strelja S. K. Mura. Gobe v šoli smo poželi.

Hitler 'mel pri nas je firmo Hupa pela je, motor. Horvat Janko vzel je Irmo. Hartner je spet lord major.

Idealni so tereni Idi in si kupi skije! Iztrébili so park zeleni, In z njim srčne melodije.

Jubilejni most imamo, Je napravljen iz betona. Jodlati ponoči znamo, Jutro policaje šona.

Kegel je obražtan drug. Kavšek šel je v Berlin. Kdor se ženi gre na jug. Kader samcev skor' bo hin.

Lovci društvo so snovali. Leš za ceste da mašina. Lušne žabe smo nagnali Lani ni biló nič vina.

Mura stadion zgradila. Mestni center je obrit. Mura se čez breg je zlila. Major odražal je v Ohrid.

Nekdo rad „se že še“ vreže. Naše ure so navskriž. Nemcev Fika samstvu streže, Noče iti v paradiž.

Ognje večkrat smo gasili. Oštarij pri nas je mnogo. Občina v grad naš sili. Old boy mučil je tud' žogo.



Ko so navozili leš ...

Plese razne smo imeli. Pungart moral dost' prestat'. Politika je b'la v deželi. Pinter avto vozi rad.

Rakičan kmetijsko šolo, Redno vsako leto zida. Ruža poje v cerkvi solo Ronny-jazz ga ne pokida.

Slavček, bila je premijera. Skuk dobil je orden zlat. Sobota je vsem bandera, S to postavlja vsak se rad.

Štubelj bil je ledig fant. Šola nova se ne skuha. Šugi jazz — je muzikant. Šnelcug muči nam naduha.

Telefon da hitro vezo. Tratoar za tekme vabi. Teči pešec po obvezo. Trdo je ležati v grabi.

Ura policijska h'n je. Urnik zakonce razdraži. Ulice rasto ko brinje. Urh ponoči je na straži.

Vode v Soboti ne zmanjka, V vseh oblikah jo uživaš. Veselice brez prestanka Vrele kar v sebe vlivaš.

Zida se pri nas res mnogo, Za denar in na obroke. Zima sportu je v nadlogo, Zakon moške dela sloke.

Ženinov armada mala. Žalost je nevest velika. Žeja mnogo nam je stala. Ž je konec vsega pika.

Velika dela

Za promet smo sploh letos napravili dost čez Ledavo zruš'li leseni smo most, ga odrinili v stran in to radi znancev da ne bi ostali mi brez Goričancev. Med tem ko je novi rastel iz tal je star lesenjak promet vzdrževal. Ko bil pa gotov je, so sile interne namestiti dali na oglih lahterne. Ta most jubilejni zdaj naša je dika čez Ledavo prideš zdaj, kakor se šika. Kar tiče se soboških tleh pa za res bil čas je pretekli reformatorski ves. Zdaj vsakdo to vidi, kako to koristi, če se pogleda cestam v obisti, saj tam se nahajajo tisti kanal, ki Soboti naši parfeme so dali. Tako je napočil obljubljeni dan ko župan ukazal je: „Rore na plan, na drugo stran z njimi, kamor to spada, na tej strani nobel bo šla promenada!“ Rečeno, storjeno, so rori frčali delavci so šicengrabne skopali. Ker bila po rorih potreba velika ob hišah je zrastle cementna fabrika. A deviza je bila od mraka do zore: Delajmo, dvigajmo, spuščajmo rore. Od Močnika gor in tja dol do Krone so stale cementne rorske kolone. Le počasi požirala jih je jazbina na to pa je splula po njih tekočina slednjič zakrita soboškim očem, ljudem pa odvzet je bil dober parfem. In tako so v Soboti naši nastali kot v drugih krajih potrebni kanali. Reforme velike strani 'majo slabe, iz jarkov zasutih pregnali smo žabe, ki so plesale kar sred' promenade in pele v opojnih nočeh serenade. Zdaj tudi ne moreš več pasti tja not natakneš se lahko samo še na „drot“ kar varno je bolj za ure ponočne, ko vino regira korake poskočne. A kanali imajo to dobro na vesti, promenado dobili ob glavni smo cesti. So mnogo kopali, še več navozili, šodra največ od mašin smo dobili.



Sabljači

Vsakemu srce od radosti skače ker smo dobili pri nas tudi sabljače. Izzvali pri zadnjem nastopu so vzdihali ko so različne si dajali štihe. Takrat je tudi marsikdo vihal svoj nos ker nihče ni zboden bil skozi ino skozi. A najbolj može pri srcih je zgrab'lo, ko vidli so ženske mahati s sablo. Proti temu so moški protesti b'li vloženi, češ da so v svojem obstoju ogroženi.

Naš grad

Lepša za grad je zdaj doba nastala, nova obleka bo mnogo koštala. A takšen pa vendar ne more ostati, če v njega bo prišel občinski urad. So pobelili njega od glave do pete elektriko dali v vse kabinete. Zdaj stari junak je v obleki spet čisti! Ja kaj vse napravijo frišne obisti. Pri nogah tudi mičen bo stari ta ded tamkaj napravljena grajska bo klet. Tam lahko boš jedel, pil staro vino nato šel v Wintergarten boš v kino. Sploh boš tam vsega imel na izbor od kleti pa čisto do raufanka gor. In da bo še bolj povzdignjen ta kraj speljan bo od Faflika v grad še tranvaj. Tir je bajé že tudi trasiran le v luftu nekje še leži neženiran, saj dela je treba prej druga končati predvsem pa parcele nastale prodati. Četudi kupnine so nekam visoke pa je uveden sistem na obroke

S tem prilika je pač najlepša podana da z „vilami“ Murska bo vsa posejana. In Sobočan vsak že bo hišni lastnik takrat še le drža bo naša navpik. Ko v žepu župana b'la grajska rešitev se takrat je začela velika selitev. So kufre zapokali grajski ljudje

na voz naložili so mebelne vse. Zapust'li etaže so in pa dvorane in se pomešali med Sobočane.

Na vseh straneh najdeš nekdanje graščake viteze, paže, navadne vojake ker zopet prinesel nam čas je osladen staro resnico: „Zdaj aden, zdaj aden“.

Olepševalno društvo

Pozornost je vzbujalo res kolosalno ko društvo snovalo se je olepševalno. Na tihem je marsikdo rekel tako: „To pa za mene nekaj zdaj bo.“ A so se izvedli štatuti društveni kjer so prav drugi načrti mišljeni! Navdušenje prejšnje čez noč je splahnelo zato kar v program si je ceste le vzelo. Ker prej že slutilo je ta preokret si dalo še firmo: Za tujski promet. S tem se nam silno mnogo obeta bodo tujci prihajali iz celega sveta. Ker luft je tu dober in zrak naš je znan postal bo naš kraj — prekmurski Meran. Za daljše izlete bo fazanerijska, na Goričkem napravljena bo Švicarija, jetrni, srčni, obistni bolniki bodo vodo dobivali v vsaki trafiki. Za bolezni revmatične, ki so zavrtné da Ledava kopel, navadne in blatne, kdor bo pa pozimi prišel v naš kraj bo lahko obiskal — skijaški tečaj. Skratka lastnosti je celo prgišče, da Murska postane nekoč letovišče. Za to pa zaman b'le niso vse muje da tujsko prometno se društvo osnuje.

V Berlin

Olimpijsko leto je iz naših ravnin športnike zvab'lo v daljni Berlin. Zastopniki niso se strašili pota, zastopana častno b'la Murska Sobota. Faflikov Viktor za tek na distance, med težko atleti 'mel Šiftar je šance. Za plavanje Rituper bil je določen za skoke bil Cör je — ker je poskočen, Prepust'li so Névaku vsakršne mete, Šerbec pa vodil je naše atlete. Vse težko zborjene lepe trofeje so smeli peljati samo do meje Zdaj od vsega ostalo je požiranje slin če jim omenjaš besedo: Berlin.

VSE JE
PORAZIRANO ...



Tragedija

Fifi to je majhen psiček, štiri noge 'ma in glavo, oči in gobček in jeziček nosi silno domišljavo.

Kje je zagledal beli svet, ne beli Fifijska uganka! Povsod se danes da živeti kjer drevje je al' kakšna planka.

Bil Fifi zadovoljen je pri nas je bila res izbira, za pasje vse potrebščine dokler zapela ni sekira.

In prišel je prebridek čas ko vspel se Fifi do spoznanja, da treba iti bo od nas ker tukaj njega vse preganja.

Osnovnih vseh pravic odvzet je zlomil Fifijska obup. In ko rodil se dan je spet privoščil Fifi si je strup.

Zdaj Fifi rešen je skrbi na svetu nič ga več ne tare. Pod zadnjim štorom mirno spi le v sanjah roma v stare čare



Tovariš Vince:

„Sedaj pa vidim, da je le res, da sva bila izvoljena za blagajnika.“

Tovariš Izidor:

„Skupaj bova morala držati! Jaz bom šel tebi na roko, ti meni pa bo vse dobro! Na pomoč!“

Tovariš Vince:

„Na pomoč!“

Zračni napad

So lani nad nami eroplani frčali smo ob prilikah takih, na cesti se zbrali, kak' hitro začuli glasove zvonov po vajah končanih smo šli pa domov. Pa so se našle gotove hudobe, ki so nam rekli, da to je narobe, Zavistneži to so, ki z doma ne smejo in da rakete nedolžne so, niti ne vejo. Sploh ni mogoče, da sovrag prifrči direktno iz naše hrvaške strani! K temu pa naj še pristavimo zraven da novi je hauptplaz za bombe pripraven. In bodoči sovražnik navodila že 'ma da tovor za Mursko odvrigel bo tja. Najlepši tam prostor je za eksplozirat mogoče po tem ne bo treba planirat.

Občinska hiša

Lani je vzbujala mnogo debat hiša občinska — naš magistat. Občinski očetje si ščejo kvantir odnesti v grad, kjer večji je mir. In ko je naš rotovž prišel na prodaj zavihal si nekdo je brke nazaj ter rekel: „Ta varoška hiša bo moja!“ In skoro je padla Troja, brez boja! Pa si je še eden po pleši žečka: kaj če odbor bi to meni prodal? Gosti moji bi klicali: Bravo! če v varoški hiši bi točil jim kavo. Zdaj vse je zaspalo, pri mrtvi je črki pokvarjena pleša, razredčeni brki molče nam trobentajo, nekaj se cvre. skratka naš rotovž uganka vsem je.

Olimpija 1936

Olimpijsko bakljo so Grki prižgali, vplamtela tud' soboška sportna so srca. Na novem stadijonu se skupaj so zbrali, kar plava, kar skače, kar teče, kar brca. So najprej napravili lep mimohod, navdušenja tresla kot žujca tribina. Zastavo je nosil sam Lipič gospod, ostali za njim pa kot zvesta družina. Ko bili spočiti od težke parade, sezuli so čevlje, tja dali krščake. Zavihali brke, pogladili brade, v areno namerili športne korake. Za tek na sto metrov je streljal sodnik, pognal se je Faflík, a Pinter za njim in ko sta na cilju pretrgala štrik, v masazo jih vzel je sam Ladislav Frim. Med tem se je Arvai pognal v višino, in usta odprlo je staro in mlado, saj skakal je tudi Hahn I. v daljino, pri tem sta zgubila požarno čelado... Teniš je Vutkovič solo igral, je večkrat zamenjal lopar za slušalke... Za skoke v vodo pripravljen je stal, Hiršlnov Kalman oblečen v kopalke.

Štivan si brusil, pripravljaj florete, Oskar Heimer vrtel je svoj disk, Šiftar od Šiftarja sam tekel štafete, Jezovšek si delal je nelzon pritisk. Ob strani je bila velika marelja, pod njo se je slišalo stokanje, kreg; Peterka, Koder mašin sta vrtela, da iz belc bi napravila sneg... S skiji v rokah že čakal je Cvetič, si Dittrich pripravljaj je tudi stremena. Cvetko in Hojer že tekla sta petič, a zopet v napotje so bila kolena. Puhan, Števančec, Gorički in Sabo, so metali kar jim je prišlo v roké. Zdaj krogijo, zdaj kibica, ki ni bil za rabo, rekord je rekord, vsak met dober je. Koltai je skakal z drogom v višino, Šiftar tovarnar držal je za zvonec, ko dali na pipo so pivo prefino, za vrv je potegnil — bil tekme je konec. Boj samo eden ni bil še končan, slišala nista zvoná melodijo, vsa potna sta Benko in Hartner župan igrala že stoto ping pong partijo. Zvečer pa so bile koline velike, s klobasami, s prato, kar k sportu pač spada in spet se je šlo za rekord — lavorike, komur titulus mojstra pripada. Spet bilo potenje, spet bila je sila, Kemeny Feri se sladko smeji... In ko je v stolpu polnoč odbila, je Adanič Joško napravil remi. Tako se končaval ta sportni je boj, ugasnil olimpijski ogenj je vroč, diplom in trofej je bilo nebroj, za znanje, rutino, ljubezen in moč...

Po „stubaj“ v Soboto

Mnogo, res mnogo pri nas se naprav'lo vse kar je hiralo se je ozdrav'lo. Bodočnost je bila sila pogonska v vsem pa gesta napoleonska. Če tujec zapušča zdaj naš kolodvor po „stubaj“ mora v Soboto gor. In če se ozre pred špitalom okoli bo videl, da habt aht stojijo topoli. Pred Horvatom pa je prometni otok s cementom ograjen je krog in okrog, sredi njega baje pa bo stal policaj, ki promet bo ravnal naprej in nazaj

Park

Odkar je Szapary šel — park nima mira, stalno ga neka zadeva nervira. Leta in leta so z njim barantali sedaj ga spet kupili, zdaj spet prodali. Prepleti ga z drotom, razkosat začeli kakor pred sabo bi šnicel imeli. Lani se slednjič je nagnila vaga zapela sekira je, pela je žaga.

Po nakupni pogodbi v mesecih dveh kar rastlo je vse je ležalo na tleh. Čimbolj bil dreves padajočih ropot tem hujše trpel je lokal patrijot.

Pa so čas in razmere in seveda župan za mesto imeli izdelani plan. In v sredini je mesta le manjkala pleša da lahko med mesta moderna se meša!



Društvo neodvisnih samcev v Soboti nam je poslalo objavljeno sliko v spomin na dolgoletne člane Laci, Hugo, Mirko, ki so se lani izneverili organizaciji.



V škripcih...



Pred volitvami

Volitve

Sobota naša je bila pozvana, da si izbere nov'ga župana. Pa so vsi rekli, je dobro tako da Ferdinand Hartner župan zopet bo, Lani pa on nam je s tem le postregel, da vsakem' volilcu v roko je segel. Za vino, klobase, za gulaš in zos smo se obrisali tokrat pod nos. Zato so volilci tako le sklenili da bodo prej jedli, da bodo prej pili, potem šele glas bo prišel na dan to pomni naj vsak ki šče bit župan!

Lovci

So lovci tud' svoje društvo naprav'li in se na lasine so noge postav'li. Pa so sklenili da naj bi b'li člani vsi zajci prekmurski, jerebi, fazani. Če krogla recimo bi šla v krtine žival obležala bo — vsled discipline. V slehernem društvu red mora biti, posebno če člani so vsi bojeviti. Če prideš v njih društvo vidiš povsod le resne obraze — smodnik in pa šrot.



Po volitvah... ali zakaj je bilo za nas to poglavje pasivno

Micika v püngarti

(Narodna)

Micika v püngarti rouže beré,
zraven si poje, se močno deré:
„Micika roužice
samo za te beré
šest kil bo pušlec tehtal.“

Ko si tak poje pa „resk“ naednok,
Micka napravi en veliki skok.
Na tla se podrlo je
drejvo doj mrlo je
skoro tud' Micika zavrán.

Ob drugim spet Micika rouže beré.
Ob drugim se palik fejšt zavrán deré.
Trgala roužice
mislila zavrán je
kak bo njén fantič vesel.

Ranč ko ji Števan v lampaj je bil
pa je odzaja pá eden zavpil:
„Micika skoči vkraj
nači boš pörkelt, praj,
ne vidiš ka drejvo leti!“

Micika skočila metre je tri,
zraven pa roužice lejpe zgübi.
Strašno je jokala
solze pretakala
razčesnjeni štrunfli so bli.

Micika pálik po roužice gre
Po püngarti hodi in rouže bere.
Pá je spet poukalo,
drevje se rúšilo
Micka domou odbeži.

Ko prišel je fantič tako mu veli:
„Ljubi moj Števan gnes pušleca ni!
Püngard razirajo
drevje podirajo
po roužice v müzge bom šla.“

Števan čemerén bil trnok hüdü,
vzel je krščák in ga dal na glavo.
„Atneri idem zdaj,
püngart jaz ščém nazáj!
Micka v müzge ne sme!“

DARUJTE ZA
TISKOVNI SKLAD!!

Nagradna križaljka.

Rešitev pošljite najpozneje do 31. decembra 1937 na Uredništvo „Kovrana“ v Murski Soboti. Pismu priložite izrezano križaljko z rešitvijo ter Din 10— v (nerabljenih!) znamkah. Za pravilne rešitve so določene nagrade obstoječe iz dosedaj izšli letnikov in bodočega III. letnika „Kovrana“.

1	2	3	4	5	6

Vodoravno: 1. Ime ptiča in naslov nekega lista, ki ga izdaja orkester Sokolskega društva v Murski Soboti.

Navpično: 1. Ime ptiča, ki je močno soroden onemu pod vodoravno 1. ter naziv dotičnega, ki cele noči prekroka.
2. Železniška postaja med Središčem ob Dravi in Veliko Nedeljo ter Pušinci.
3. Krstno ime zadnjega nemškega cesarja Viljema II.
4. Priimek nekega policijskega uradnika, ki je pred svojo premestitvijo v Ljubljano, stanoval pri g. Drvarič Ludviku v Križevi ulici.
5. Ime meseca med julijem in septembrom.
6. Priimek stavca, ki je to številko Kovrana stavil. Ima tri otroke, stanuje v Lendavski ulici, je 34 let star, ter je navdušen nogometaš. V nekaj letih bo imel že plešo.

M. Sobota, dne 31. februarja 1936.
P. N. UREDNIŠTVO „KOVRA“
Murska Sobota.

Sklicujoč se na zakon o tisku, Vas pozivamo, da v prihodnji številki Vašega c. lista, z ozirom na Vaš uvodni članek v številki I. iz leta 1936 „Kovrana“, na istem mestu in z istimi črkami priobčite sledeči popravek:

Ni res, da „Spređaj ima glavo, zadaj pa rep. Kadar se obrne v nasprotno smer, ima glavo zadaj, rep pa spređaj.“

Marveč je res: da „Spređaj ima glavo, zadaj pa rep. Kadar se obrne v nasprotno smer, ima pa rep zadaj in glavo spređaj.“

Z odličnim spoštovanjem:
Savez društev „Kovranov in Krokarev.“

Foks-Kovran-Mouviton

ima čast, da prikaže vsem
cenjenim kupovalkam,
kupovalcem, mladim,
starim, sitnim, veselim,
suhim,
debelim,
poročenim,
samcem,
brkatim,
bradatim,
blondinkam,
črninkam,
sivinkam i. t. d.



segretim,
hladnim,
bogatom,
zaščitenim,
zaljubljenim,
izbirčnim,
zaspanim
in frišnim
svoj reklamni žurnal
v 47 slikah z prošnjo
blagohotnega
upoštevanja!

Železno razno, razno tudi steklo,
žreblje, vijake, orodja in jeklo.
Posode različne in razne peči
se v trgovini

Kardoš

D O B I

Vina vseh vrst, okusne jedi,
v sobah hotelskih izborna se spi.
Kje je vse to? Če Vas kdo pita:
v hotelu »Slon« - Bac Ljudevita.

Dobro blago in gotove obleke,
košare za pot, če kam odpotuješ
in specerijske razne artikle
poceni pri

TRAUTMANN HINKU KUPUJEŠ.

Kje kupil boš lepo, trpežno obleko,
naj te ne briga!
Za majhen denar se ti želja izpolni
v trgovini Weiss Žiga.

REZERVIRANO

ZA TVRDKO

ŠTIVAN ERNEST

TRGOVINA Z RADIO APARATI
KOLESI, FOTO PREDMETI ITD.

V kavarno pridi, da spočiješ se od dela!
Kartat, čitat, dobra kava bo te oživela.
Če si lačen v restavrantu, vsega tam dobiš
z vini prima — al' z pivom žejo pogasiš.
V petkih ribe prav iz morja — je dolga še kolona
kaj vse nudi Faflik Alojz v hotelu „Krona“



Klobase različnih oblik in dolžin
vseh vrst na zalogi je sveže vsak' dan.
Z mesom telečjim, od krav in od svinj,
se lahko posluži vsak' Sobočan.
Mast in zabela vsake množine.
Praške gnjati za praznike svete
Sire različne vseh vrst debeline
in specialitetne prima pastete.

Vse te dobrote, vsa ta čudesa
nudi mesnica in delikatesa

BENKO.

A zavrán gostilna se vsakomur nudi,
nikomur ni žal, če tja se potruji.
Pristno in dobro se toči tam vino,
pivo izvrstno za letno vročino.
Za lakoto vedno je kaj za zobé,
okusno in dobro se res tamkaj jé.
Dobra postrežba in cena stabilna,
tega drži se priznana gostilna

BENKO.

Če te trga po zobeh
ali pa boli te glava;
če bolezen je v kosteh,
al' pokvarjena prebava;
če vročina tebe kuha
muči kašelj in naduha
z receptom, če je sila
v APOTEKO pohitíš

k Dr. Bölcsu
po zdravila!

INSTALACIJE,
za poletja hladilne naprave
napravi,
poceni in dobro
to vedi: **Dittrich Edi**

Radio aparate najboljše zgrajeni,
stroje šivalne trpežne in lepe.
Bicikle za moške in ženske poceni,
svetilke različne za kolesa in žepe
kupcem poceni vsem **Rituper** nudi
zato se naj vsakdo tud' k njemu potruji.

INSERIRAJTE V
„KOVRA“—u“!

KUPUJTE V
DROGERIJI
PRI „BELEM KRIŽU“

Vsaka reč je danes draga,
najbolj drag pa je denar.
A kaj ti pa denar pomaga,
če nisi dober gospodar?
Ne skrivaj ga v svoji hiši,
naj skrit v post'lji ne leži.
Zgodi se, da ga žrejo miši
in da hiša pogori.
Ne daj skrbi se teh dopasti,
ga odnesi k dobri znanki.
Sam začel denar bo rasti
v soboški

KREDITNIBANKI.

RAZIRA
ONDULIRA
FRIZIRA
MANIKIRA

Kirali



Za obleke različno blagó,
trpežno, poceni in silno lepó,
če hočeš vse to in da peneze šonaš,
pojdi k trgovcu

Janezu Jonaš

Hišo, palačo, magari' do oblaka,
poceni sezida stavbenik

SRAKA

Kam pa poleti ko si spoten?
ko sonce pripeka,
da jezik oteka?
Ko žgejo podplati
je treba zdirati
direkt v **kopališče**
v hladen bazen!

Če stenska al' žepna se
ura ustavi

PLAČEK poceni in
dobro popravi

Srajce vseh vrst, oblik, velikosti.
Perilo različno v zalogi 'ma dosti.
V trgovini blaga je velika izbira
kdor vidi vse to ne bo imel mira!
Zato je vse eno če jutri al' danes
kupiš blago pri
Cvetič Janez

Dobra žemlja, štruca, kifle se prileže,
posebno če okusno vse je to in sveže!
Tega se zaveda pekarna **FRIDRICH**

Usnje, podplati
kopita in šker,
čevljarjem poceni prodaja
le — **Cör**

Pečenke različnih oblik, velikosti.
Klobas ino sira, salame brez kosti,
kegljačem kegljišče, a žejnim pa vina
nudit
Benkič Jani in Lina.

Kdor rad pije dobra vina
kdor kelja rad, al' balina
ta naj gre k **ČERNJAVIČ-u.**

FINO PECIVO, bonbonov vseh sort
mnogo je tamkaj pripravljenih TORT.
Izbrane likere se tudi dobi
zato pa k **NOVAK SIDONIJI** vsi



Kdor hoče v stik s svetom vsem priti,
ta **RADIO** mora imeti prihiši.
In znana je stvar, da dobro se sliši,
če »ORION« zapoje, ki je »fal« ga dobiti.

* Dobre, cenene bicikle
in druge železne artikle,
stroje, okvirje, železne peči

pri **JANEZU NEMCU** res „fal“ se dobi!

Kar rabi uradnik v pisarni za pisat,
učence v šoli za čitat, za risat,
učitelj za uk, kadilec za raj,
vse to **FRANC BENČEC** ima na prodaj.

KAR TRBEJ ZA KUHINJO
ŠMIRGL, SVEČE, BIKS, ZAČINI...
ZA OBLEKE PA BLAGO
DOBIŠ POCENI V TRGOVINI
BRATA BRUMEN.

Brez reklame ni trgovanja
brez trgovanja pa tud' ne reklame,
trgovec blago najlepše oznanja
če prostor
v stolpih reklamnih
si vzame.

Kuhinja dobra in pristna vina,
odvzame človeku vsakdanje skrbi!
Komur odveč je ta bolečina
v gostilno **BANFI**
naj odhiti!

KLEPARSKI MOJSTER
GUSTAV DITTRICH
se je preselil v svojo lastno hišo,
(poleg stare apoteke) Aleksandrova c. 23.

Avtomobilisti prosim pozor!

Seveda tud' tisti, ki imajo motor!

Kam boste šli po bencin?

A če nimaš ne tega in nimaš ne to,
pa rad bi se vozil z avtom lepo.

Kdo te popelje za nekaj le Din?

Odgovor je lahek: **„Turk Joško“**

Če hočeš biti res moderen,
kupi **„SOKO“** si obleko,
k obleki lepi pa pristojna
eleganten čevlji **„PEKO“**.
Nizka cena, lepo delo
in trepežno — je načelo
vsem artiklom, ki jih nudi
svojim kupcem
BRUMEN JOŠKO

Nakiti srebrni ali pa zlati,
prstani razni, s kamni po meri.
URE RAZLIČNE — v zalogi bogati,
pri **Ligeti Antonu** so na izberi.

Dobra postrežba,
prijeten lokal
kdor k **SOČIČ-u** hodi,
noben' mu ni žal!

Kava, kakao, čokolada, limone
sir, petrolej, sardine, bonbone,
milo in riž, je le ena partija
iz zaloge velike, ki je specerija.
Stekleni servisi in iz porcelana,
nizka je cena a sorta izbrana.
Vse to dobiš če hočeš na kos,
če nočeš pa lahko tudi en gros.
Za motorne drdrače je važen bencin
tudi to nudi vsem

Ascher in Sin.

Kam v nedeljo na sprehod
ko sije sonce, cesta vabi?
Najkrajša in prijetna pot
je v Martjance — to izrabi.
Tja k **Vezirju**, ki postreže
dobra in priznana vina
in da se še želodec zveže
zato skrbi kuh'nja fina.
Strežba dobra, cena mala,
zato pa na špancir
ob nedeljah v **Martjance**
tja kjer je — **VEZIR.**

Za vroča poletja, jeseni, za zime,
za moške obleke, za ženske kostime,
izbire velike ni konca ne kraja
na drobno, debelo blago se prodaja!
Zadovoljen je kmet, zadovoljen meščan
če kupi blago pri

ŠIFTAR IN HAHN.

Kdor z dobro, ceneno si hrano posluži
temu na zemlji že raj se pridruži.
A v deveta nebesa pa splava takrat
če se abonira v gostilni

HORVAT

Vsak človek mora **srajco** imeti,
brez **srajce** se danes da težko živeti!
Kdor hodi brez **srajce** po svetu okol
ta **srajce** pač nima — brez **srajce** je gol.
A posledice tega so silno nevarne,
zato **srajce** si kupi iz

ŠIFTAR TOVARNE

Peči različnih velikosti
je v zalogi vedno dosti.
Verige vseh dolžin,
vseh žeblicev debelin.
Posodo na izbero
tud' na osebno mero.
Traverze, razne stroje
lake razne „boje“
nudi tudi lim
TRGOVINA FRIM.

Specerijsko dobro blago
ČEH na mero da in vago.
Tobak pa cukar in še melo
odda na drobno in debelo.
Stroji razni so za kmete
orodja za požarne čete,
skratka kar si poželiš
v trgovini **ČEH** dobiš!

Papire, peresa, kuverte, ravnila
krede in svinčnike, zvezke, črnila,
razglednice, gobe in aktovke, knjige,
torbe, radirke, pečatnike, žige,
plakate, letake, vabila, Kovran
prodaja in tiska **Izidor Hahn.**

Bonbone in žajfo, sidol in čebulo
moko in poper in kekse s kaštulo,
olja, likerji in sveče in kreme,
sol in pa sodo, za ogracheke seme;
še drugega mnogo, kar rabi zemljan
ceneno prodaja Vam **HOJER**
vsak dan... (razven ob nedeljah
popoldne in praznikih!)

Kufre dol in kufre gor,
marsikoga doleti,
da se v Soboto priseli,
al' od nas se odseli.
Ne bo nosil sam omare,
ker bi prišlo do malera,
da privaža in odvaža,
to je delo speditera.
Kdor blagó 'ma za prevoz,
naj ne dela si skrbi
speditar stanuje
Kuhar v **SLOVENSKE ULICE**

Če v želodčku kaj boli
ali pa drugod tišči,
k doktorju vsak hitro gre
da recept dobi v roke.
Od recepta pa do leka
vmes leži še **APOTEKA**
Žmavec Darinke
kamor vsak
naj nameri svoj korak.